

Bönen till Taras tjugoen aspekter

OM – jag bugar mig ned till marken för vördade Arya Tara.

- 1 Jag bugar mig ned inför Tara, den snabba hjältinnan,
Vars klara ögon är som blixtrande ljus,
För de tre världarnas beskyddarinna med lotusansiktet
Som sprang fram ur miljoner blomkronor.
- 2 Jag bugar mig ned inför henne vars ansikte formas av
Hundra alltid fulla höstmånar.
Som tusen stjärnor tillsammans
Strålar hon ut i rent utvecklande ljus.
- 3 Jag bugar mig ned inför henne vars hand är prydd
Med en gyllene vattenfödd lotus.
Genom givande, flit, askes, frid, tålmod och meditation
Är hon det unika allt uppfyllande riket.
- 4 Jag bugar mig ned inför henne, alla buddhors ushnisha,
För henne som når den högsta oändliga segern.
Av alla bodhisattvor som fullgör transcendenta dygder
Är hon verkligen tjänad med aktning.
- 5 Jag bugar mig ned inför stavelserna TUTTARE HUNG,
Som uppfyller de tre samsariska världarna.
Nedtryckande de sju rikena med sina fötter
Har hon makten att samla in alla.
- 6 Jag bugar mig ned inför henne som dyrkas av
Indra, Agni, Brahma, Vayu och Ishvara och
Inför vilken samlingen av demoner,
Gandharvor och yakshor underordnar sig och lovprisar.
- 7 Jag bugar mig ned inför stavelserna TRAT och PE
Som helt igenom undanröjer hennes fienders ränksmidanden.
Med högra benet böjt, det vänstra utsträckt och tryckande,
Sitter hon upplyst och överlägset rasande mitt i flammande eld.

- 8 Jag bugar mig ned inför henne som skräckinjagande med TURE
Helt och hållet kuvar de djärvaste demoner,
För henne med lotusansiktet som handlar i vrede
Och som undantagslöst tillintetgör varje fiende.
- 9 Jag bugar mig ned inför henne vars fingrar
I de tre juvelernas mudra pryder hennes hjärta,
För henne som med sin egen samling av ljusstrålar
Dekorerar alla riktningars omkrets.
- 10 Jag bugar mig ned inför henne den stora förenerskan,
Upphöjd har hon en rosenkrans av ljus som smyckar hennes huvud.
Skrattande, skrattande rätt ut med TUTTARE
Behärskar hon världar och demoner.
- 11 Jag bugar mig ned inför henne som ensam har makten
Att samla in alla Dharmabeskyddare,
Hon som rör sig i vredesmod och med stavelsen HUNG
Räddar varje hjälplöst väsen.
- 12 Jag bugar mig ned inför henne som bär en måne som huvudsmykke
Vilken dekorerar allt med sitt glänsande ljus.
Från Amitabha på knuten av hennes hår
Strömmar ändlöst och rent ljus ut.
- 13 Jag bugar mig ned inför henne som vistas i mitten av en krans
Som flammar likt elden i slutet av en tidsålder.
Helt inringad, med vänstra benet böjt och det högra utsträckt,
Betvingar hon fullständigt lyckofiendernas härskaror.
- 14 Jag bugar mig ned inför henne
Som stampar med hälarne och trycker ned med fötterna
Och som på ett ursinnigt vis med stavelsen HUNG
Undertrycker de sju marorna.
- 15 Jag bugar mig ned inför henne, den lyckliga, dygdiga, fridfulla,
Som överstigande allt elände är det fridfulla nirvanas aktivitetsområde.
Genom att fullkomligt vara i besittning av OM och SOHA
Är hon den unika betvingerskan av illgärningar.

- 16 Jag bugar mig ned inför henne som fullständigt inringad
Med stor lycksalighet tillintetgör alla motståndare.
Uttalande det tiostaviga mantrat och stavelsen HUNG
Är hon ensam rädderskan.
- 17 Jag bugar mig ned inför henne som sammanpressande sina fötter
Och med mudran TURE framträder som den enda essensen av HUNG.
Genomträngande det höga berget Mandara
Förorsakar hon de tre världarnas skalv.
- 18 Jag bugar mig ned inför henne som i sin hand håller månen
Som bär tecknet av en hjort och är formad som en gudomlig sjö.
Uttalande TARA TARA PE
Skingrar hon undantagslöst alla gifter.
- 19 Jag bugar mig ned inför henne, vilken devaförsamlingens kungar
Och var och en av gudarna och människorna skänker aktning.
Med sin förtrollande, gnistrande rustning av briljant lycksalighet
Undanröjer hon alla stridigheter och dåliga drömmar.
- 20 Jag bugar mig ned inför henne, vars två ögon
Utstrålar solens och fullmånens klara ljus.
Uttalande HARA TUTTARE HARA TUTTARE
Undanröjer hon de mest fruktansvärda sjukdomar.
- 21 Jag bugar mig ned inför henne som genom gestaltandet
Av Buddha, Dharma och Sangha verkligen besitter fridens kraft,
För TURE, den unika och högtstående
Som kuvar församlingen av yakshor och andra onda andar.
(Denna hyllningsbön innehåller både mantrat och tjugoen
bugningar till marken.)